

# ORAO

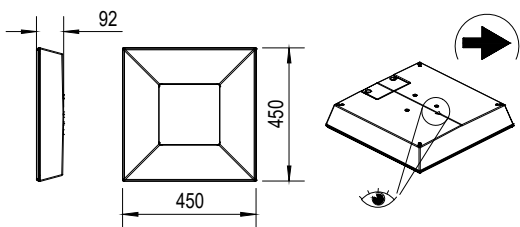
230V / 50/60Hz

IP66 IK09



Dimensioni - Dimensions:  
SMALL

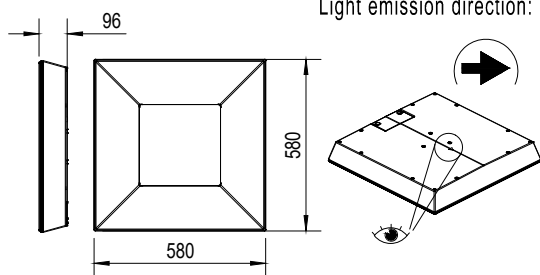
Direzione dell'emissione -  
Light emission direction:



Peso - Weight (kg)	7,5
SCx max (m <sup>2</sup> )	0,203
SCx lat (m <sup>2</sup> )	0,039

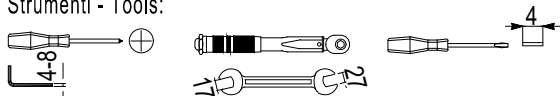
MEDIUM

Direzione dell'emissione -  
Light emission direction:



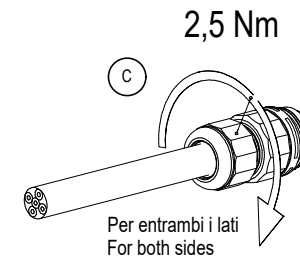
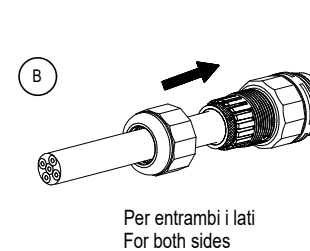
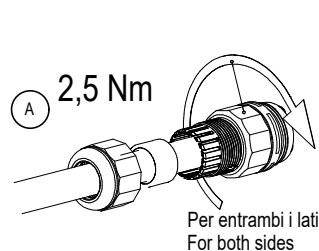
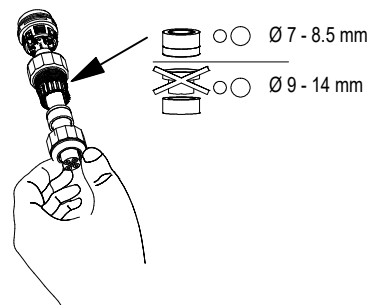
Peso - Weight (kg)	12
SCx max (m <sup>2</sup> )	0,336
SCx lat (m <sup>2</sup> )	0,054

Strumenti - Tools:

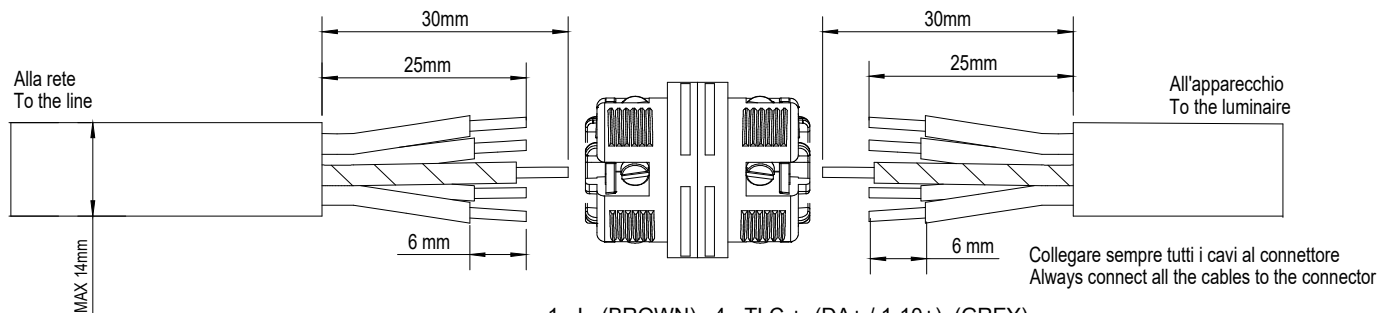


## 1. Connessione - Cabling:

1.1 GENERALE - GENERAL

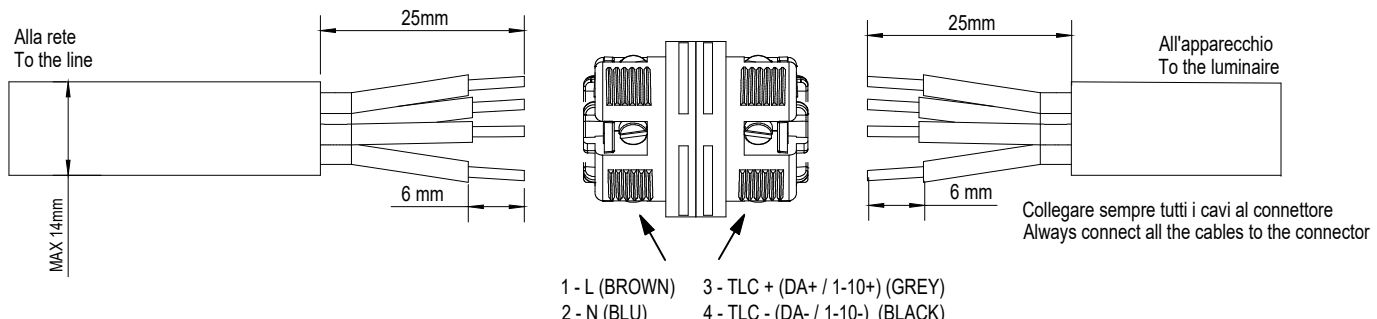


## 1.2 CL I



- 1 - L (BROWN)    4 - TLC + (DA+ / 1-10+) (GREY)
- 2 - N (BLU)     5 - TLC - (DA- / 1-10-) (BLACK)
- 3 - (GREEN-YELLOW)

## 1.3 CL II



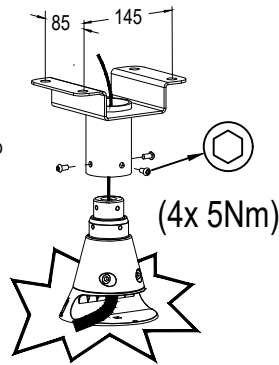
- 1 - L (BROWN)    3 - TLC + (DA+ / 1-10+) (GREY)
- 2 - N (BLU)     4 - TLC - (DA- / 1-10-) (BLACK)

## 2. Attacco soffitto - Ceiling mounting:

cod: 01OR910C0

Per il fissaggio usare tasselli ad espansione M10 o M12: il tipo di tassello (nylon, acciaio, a reazione chimica...) è da scegliere in base alle caratteristiche del materiale di supporto (muratura, calcestruzzo, metallo...). Per il fissaggio dell'accessorio all'apparecchio riferirsi al foglio istruzioni cod.207083540.

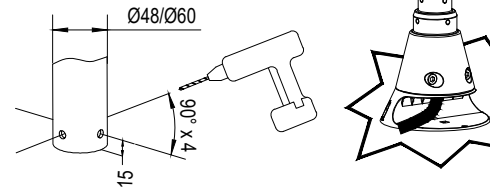
For the wall mounting use M10 or M12 anchor fixing: the type of fixing (nylon plug, steel anchor, chemical...) must be chosen according to the type of the wall surface (masonry, concrete, metal...). For the mounting instruction of the accessory refer to the instruction sheet cod.207083540



## 3. Attacco pastorale - Suspension mounting:

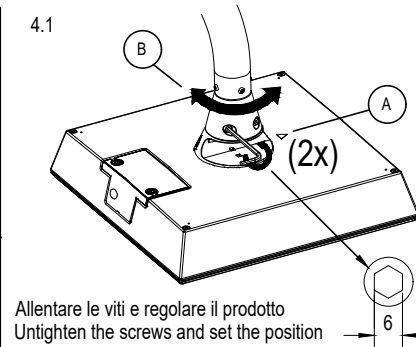
cod: 01OR916C0

Per il fissaggio dell'accessorio all'apparecchio riferirsi al foglio istruzioni cod.207083540. For the mounting instruction of the accessory refer to the instruction sheet cod.207083540



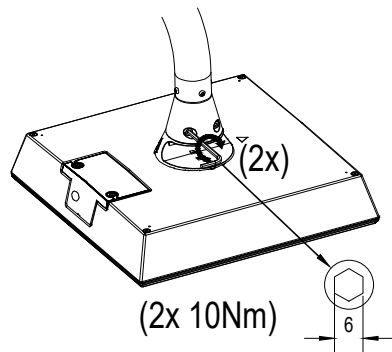
## 4. Regolazione - Tilting:

4.1



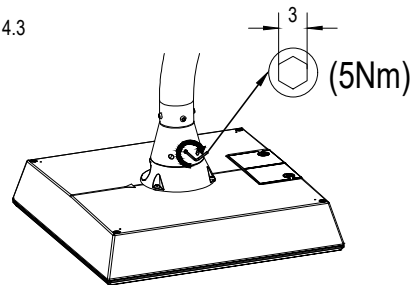
Allentare le viti e regolare il prodotto  
Untighten the screws and set the position

4.2



Stringere le viti con la coppia indicata  
Tighten the screws with the indicated tightening torque

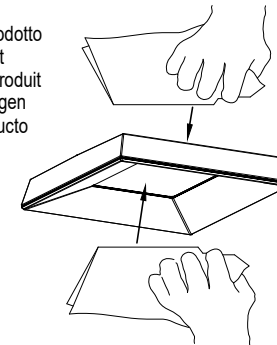
4.3



Stringere il grano con la coppia indicata  
Tighten the screw with the indicated tightening torque

## 5. Manutenzione - Maintenance

Pulire la superficie superiore del prodotto  
Clean the top surface of the product  
Nettoyer la surface supérieure du produit  
Die obere Fläche der Leuchte reinigen  
Pulir la superficie superior del producto



Pulire la superficie del vetro  
Clean the glass surface  
Nettoyer la surface du verre  
Das Glas reinigen  
Pulir la superficie del cristal

IT	L'installazione necessita l'intervento di personale specializzato. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. ATTENZIONE!! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA, PRIMA DI EFFETTUARE OPERAZIONI DI MONTAGGIO O MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE. In caso di fessurazione del vetro, provvedere alla sostituzione prima di riutilizzare l'apparecchio, con un vetro di pari caratteristiche fornito dal produttore dell'apparecchio in caso di reclamo. Nel caso di installazione su pali in vetroresina verificare la rispondenza a quanto indicato sul sito internet <a href="http://www.carbonigroup.com/it/download/informazioni-tecniche">http://www.carbonigroup.com/it/download/informazioni-tecniche</a> . L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 2,15m (IEC/TR 62778:2014). Adatto al funzionamento in interni. Altezza di installazione universale.
EN	The installation must be carried out by qualified technicians. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard. WARNING!! DANGER OF ELECTRIC SHOCK, DISCONNECT FROM ELECTRICAL SUPPLY DURING INSTALLATION OR MAINTENANCE. In case of glass-fissure, before switching on the fixture again, please provide to substitute it with a glass of same characteristics, this is supplied by fitting's manufacturer. Keep packing label to identify fitting, in case of claim. In case of installation on fiberglass posts, please check compliance to instructions on website <a href="http://www.carbonigroup.com/en/download/technical-informations">http://www.carbonigroup.com/en/download/technical-informations</a> . The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 2,15m is not expected (IEC/TR 62778:2014). Suitable for indoor installation. The installation height is universal.
FR	L'installation doit être faite par un personnel compétent. La source lumineuse utilisée dans cet appareil peut être remplacée uniquement par le producteur, son service d'assistance ou par du personnel aussi qualifié. Si le câble flexible à l'extérieur de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fournisseur, par son service technique ou par personnel compétent équivalent, afin d'éviter des dangers. ATTENTION!! DANGER DE CHOC ELECTRIQUE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT INSTALLATION OU ENTRETIEN. Le cas échéant la rupture du verre arrive; avant utiliser l'appareil de nouvelle, veuillez le substituer avec un verre aux mêmes caractéristiques, celui fourni par le producteur de l'appareil. En cas d'installation sur poteaux en fibre de verre, veuillez vérifier correspondance avec les instructions sur le site internet <a href="http://www.carbonigroup.com/fr/telechargements/notes-techniques">http://www.carbonigroup.com/fr/telechargements/notes-techniques</a> . Il faudrait placer l'appareil d'éclairage de façon que l'observation prolongée de l'appareil d'une distance inférieure à 2,15m soit évitée (IEC/TR 62778:2014). Indiqué pour installation à l'intérieur. Hauteur d'installation est universelle.
DE	Die Installation soll von Fachpersonal gemacht werden. Der Ersatz der vorhandenen Lichtquelle soll ausschließlich durch den Hersteller oder Fachpersonal der Lieferanten vorgenommen werden. Im Fall der externe flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt wird, soll es ausschließlich vom Lieferant, vom Kundendienst des Lieferant oder von gleichwertigen Fachpersonal ersetzt werden, um jeden Gefahr zu vermeiden. ACHTUNG!! GEFAHR VON ELEKTRISCHER SCHLAG, STROMNETZ TRENNEN VOR INSTALLATION ODER BEI WARTUNGSARBEITEN. Bei Glasbruch wird die Ersetzung nötig, bevor das Gerät wiederzuschalten, durch ein mit den selben Eigenschaften vom Hersteller gegebenes Glas. Die Behalten Sie Verpackungsetikette für die Identifizierung des Geräets falls es eine Beanstandung entsteht. Bei Installation auf Mast aus Glasfaserkunststoff, betrachten Sie bitte die auf unsere Webseite befindende Montageanleitung <a href="http://www.carbonigroup.com/de/downloads/technische-Informationen">http://www.carbonigroup.com/de/downloads/technische-Informationen</a> . Die Installation von der Leuchte soll dazu dienen, dass kein längeres Starren beim niedrigen Abstand als 2,15 Meter möglich sei (IEC/TR 62778:2014). Geeignet für die Installation im Innenbereich. Installationshöhe universell.
ES	La instalación necesita la intervención de personal especializado. La fuente luminosa de este aparato debe ser sustituida solo por el fabricante o por su servicio de asistencia o por personal altamente cualificado. Si se hace daño al cable flexible externo de este aparato, tiene que ser sustituido solamente por el constructor, por su servicio de asistencia o por el personal cualificado equivalente, al fin de evitar peligros. ATENCIÓN!! POR PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA, ANTES DE EFECTUAR UNA OPERACION DE MONTAJE O MANUTENCION, DESCONECTAR LA CORRIENTE ELECTRICA. En caso de rotura del vidrio proveer a la sustitucion antes de volver a utilizar el aparato, con un vidrio de las mismas características proveer dal productor del aparato. Conservar la etiqueta del embalaje para identificar al aparato en caso de reclamacion. En el caso de instalar sobre palo en material de fibra de vidrio verificar que la instalación se corresponde conforme lo indicado en el sitio web <a href="http://www.carbonigroup.com/es/descargas/informaciones-tecnicas">http://www.carbonigroup.com/es/descargas/informaciones-tecnicas</a> . El producto de iluminación debe estar posicionado en modo tal que no permita mirarlo directamente de forma prolongada a una distancia inferior a 2,15 metros (IEC/TR 62778:2014). Apto para funcionamiento interior. La altura de instalación es universal.